

Erläuterungen zur Jahresrechnung 2025

a) Allgemeines

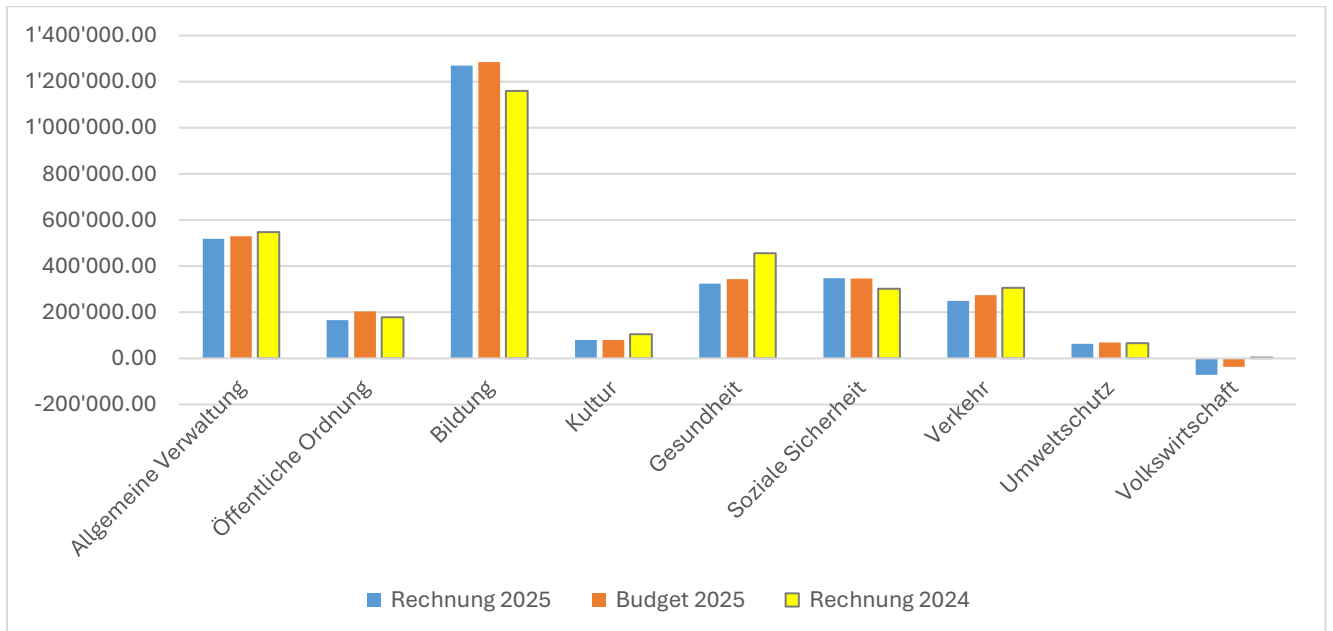
Einwohnergemeinde ohne Spezialfinanzierungen

Die Jahresrechnung 2025 der Einwohnergemeinde Bottenwil weist einen **Aufwandüberschuss** von **CHF 125'180.32** aus. Budgetiert war ein Aufwandüberschuss von CHF 399'611. Der Aufwandüberschuss wird dem Eigenkapital (Position Jahresergebnis) belastet. Der Bilanzüberschuss per 31.12.2025 beträgt **CHF 8'718'402.77**.

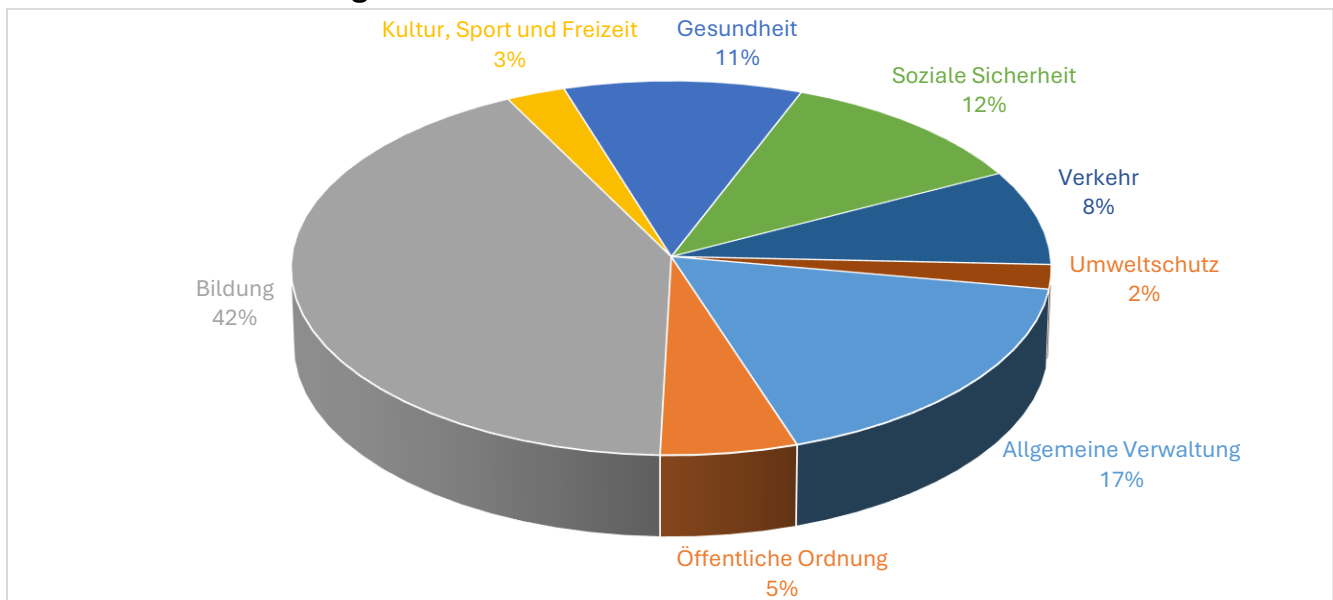
Im Vergleich zur Rechnung 2024 ist das Gesamtvolumen der Rechnung leicht rückläufig. Die grössten Aufwandsbereiche bleiben weiterhin **Bildung, Allgemeine Verwaltung, Soziale Sicherheit** sowie **Gesundheit**.

Die Gemeinde konnte ihre laufenden Aufgaben auch im Rechnungsjahr 2025 sicherstellen. Die finanzielle Situation bleibt insgesamt stabil, auch wenn das Rechnungsjahr wie in den Vorjahren mit einem Aufwandüberschuss abschliesst.

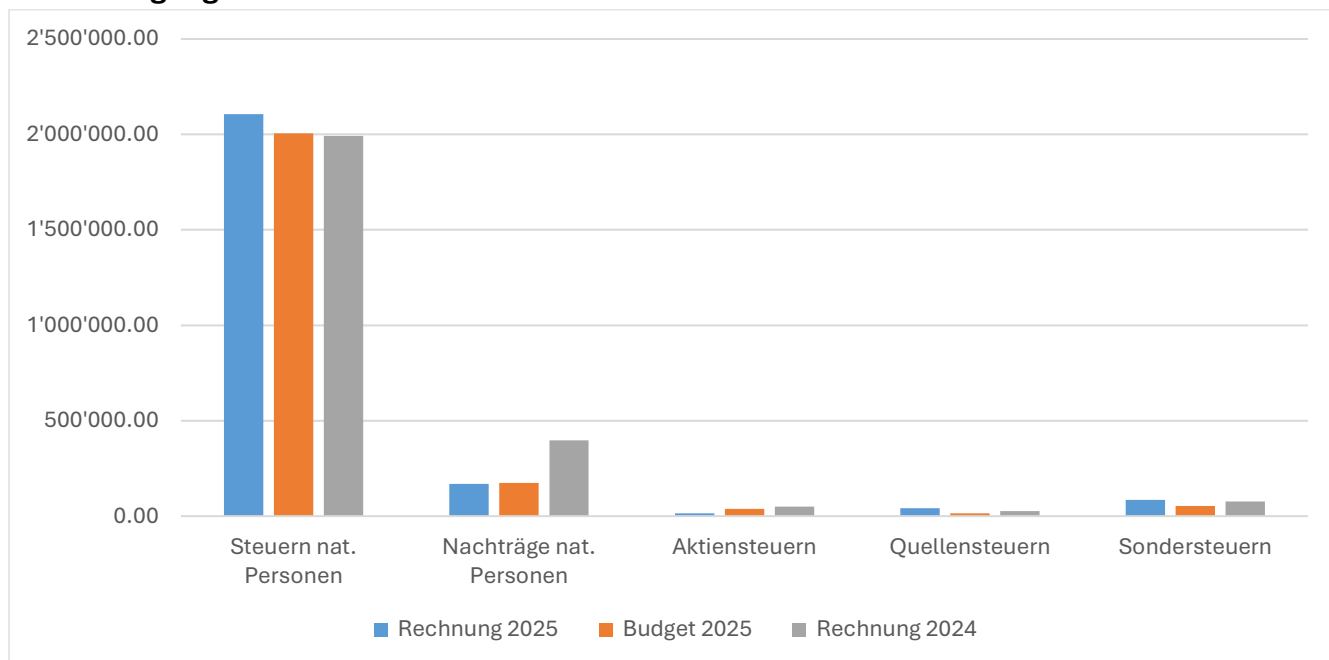
Nettoaufwand Vergleich Rechnung/Budget



Nettoaufwand Rechnung 2025



Steuereingänge 2025



Spezialfinanzierung Wasserwerk

Die Rechnung 2025 schliesst mit einem **Ertragsüberschuss** von **CHF 58'609.25** (Budget: CHF 91'954.00) ab.

Per 31.12.2025 resultiert ein Nettovermögen von CHF 1'655'289.26.

Spezialfinanzierung Abwasserbeseitigung

Die Rechnung 2025 weist einen **Ertragsüberschuss** von **CHF 18'270.85** aus (Budget: Aufwandüberschuss CHF 8'569.00).

Das Nettovermögen per Jahresende beträgt CHF 1'241'271.54.

Spezialfinanzierung Abfallwirtschaft

Die Rechnung schliesst mit einem **Aufwandüberschuss** von **CHF 5'684.75** ab (Budget: CHF 25'597.00).

Das Nettovermögen per 31.12.2025 beträgt CHF 21'710.83.

b) Ergebnisse

Erfolgsausweis Einwohnergemeinde (inkl. Spezialfinanzierungen)	Rechnung 2025	Budget 2025	Rechnung 2024
Betrieblicher Aufwand	4'889'632.18	5'198'685.00	5'112'469.40
Betrieblicher Ertrag	4'777'309.50	4'799'282.00	4'781'874.42
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-112'322.68	-399'403.00	-330'594.98
Ergebnis aus Finanzierung	58'337.71	57'580.00	38'152.60
Operatives Ergebnis	-53'984.97	-341'823.00	-292'442.38
Ausserordentliches Ergebnis	-	-	-
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung (+ = Ertragsüberschuss/ - = Aufwandüberschuss)	-53'984.97	-341'823.00	-292'442.38

Erfolgsausweis Einwohnergemeinde (ohne Spezialfinanzierungen)	Rechnung 2025	Budget 2025	Rechnung 2024
Betrieblicher Aufwand	4'523'890.73	4'801'223.00	4'724'436.03
Betrieblicher Ertrag	4'373'910.80	4'376'563.00	4'409'759.16
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-149'979.93	-424'660.00	-314'676.87
Ergebnis aus Finanzierung	24'799.61	25'049.00	4'921.60
Operatives Ergebnis	-125'180.32	-399'611.00	-309'755.27
Ausserordentliches Ergebnis	-	-	-
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung (+ = Ertragsüberschuss/ - = Aufwandüberschuss)	-125'180.32	-399'611.00	-309'755.27

Erfolgsausweis Wasserwerk	Rechnung 2025	Budget 2025	Rechnung 2024
Betrieblicher Aufwand	149'744.25	127'627.00	169'076.30
Betrieblicher Ertrag	189'574.40	201'214.00	188'739.70
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	39'830.15	73'587.00	19'663.40
Ergebnis aus Finanzierung	18'779.10	18'367.00	19'218.00
Operatives Ergebnis	58'609.25	91'954.00	38'881.40
Ausserordentliches Ergebnis	-	-	-
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung (+ = Ertragsüberschuss/ - = Aufwandüberschuss)	58'609.25	91'954.00	38'881.40

Erfolgsausweis Abwasserbeseitigung	Rechnung 2025	Budget 2025	Rechnung 2024
Betrieblicher Aufwand	142'793.35	171'915.00	148'545.05
Betrieblicher Ertrag	147'050.20	149'685.00	145'874.25
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	4'256.85	-22'230.00	-2'670.80
Ergebnis aus Finanzierung	14'014.00	13'661.00	13'268.00
Operatives Ergebnis	18'270.85	-8'569.00	10'597.20
Ausserordentliches Ergebnis	-	-	-
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung (+ = Ertragsüberschuss/ - = Aufwandüberschuss)	18'270.85	-8'569.00	10'597.20

Erfolgsausweis Abfallbeseitigung	Rechnung 2025	Budget 2025	Rechnung 2024
Betrieblicher Aufwand	73'203.85	97'920.00	70'412.02
Betrieblicher Ertrag	66'774.10	71'820.00	37'501.31
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-6'429.75	-26'100.00	-32'910.71
Ergebnis aus Finanzierung	745.00	503.00	745.00
Operatives Ergebnis	-5'684.75	-25'597.00	-32'165.71
Ausserordentliches Ergebnis	-	-	-
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung (+ = Ertragsüberschuss/ - = Aufwandüberschuss)	-5'684.75	-25'597.00	-32'165.71

c) Erläuterungen zur Erfolgsrechnung

Die Erfolgsrechnung zeigt folgende wesentliche Entwicklungen in den einzelnen Aufgabenbereichen:

0 Allgemeine Verwaltung

Der Nettoaufwand liegt leicht unter dem budgetierten Wert. Die wesentlichen Kostenpositionen umfassen den Personalaufwand, Dienstleistungen, Informatik- und Verwaltungskosten sowie die Aufwendungen für die Verwaltungsliegenschaft.

1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung

Die Aufwendungen liegen unter dem Budget. Der grösste Anteil entfällt auf Beiträge an die Regionalpolizei Zofingen sowie die Regionale Feuerwehr Uerkental.

2 Bildung

Der Bildungsbereich bleibt der grösste Kostenblock. Wesentliche Kostentreiber sind Schulgelder, kantonale Besoldungsanteile sowie die Schulliegenschaften.

Insbesondere in der Oberstufe führten steigende Schülerzahlen und höhere Pro-Kopf-Kosten zu Mehrbelastungen.

Die Umrüstung der Sportplatzbeleuchtung wurde in der Erfolgsrechnung verbucht, da die Aktivierungsgrenze nicht erreicht wurde. Die Kosten betragen **CHF 18'199.50** (Budget: CHF 25'000.00).

3 Kultur, Sport und Freizeit

Die Aufwendungen bewegen sich im Rahmen der Planung. Die Gemeinde unterstützt weiterhin lokale Vereine sowie kulturelle und sportliche Aktivitäten.

4 Gesundheit

Die Kosten liegen unter dem Budget, insbesondere aufgrund tieferer Beiträge im Bereich der Pflegefinanzierung (Restkosten). Dies ist unter anderem auf eine überdurchschnittlich hohe Zahl von Todesfällen in Altersheimen zurückzuführen.

5 Soziale Sicherheit

Der Aufwand liegt unter Budget. Es wurden keine Alimenten Bevorschussungen beantragt, hingegen erfolgten Rückzahlungen aus Vorjahren.

Abweichungen ergaben sich bei Rückerstattungen der materiellen Hilfe sowie im Asylbereich aufgrund von Fehleinschätzungen. Neu wird eine Familie im Rahmen des Reglements zur familienergänzenden Kinderbetreuung (KiBeG) unterstützt.

6 Verkehr und Nachrichtenübermittlung

Der Nettoaufwand fällt gegenüber dem Budget tiefer aus. Die Kosten betreffen hauptsächlich den Unterhalt und die Abschreibungen der Gemeindestrassen.

7 Umweltschutz und Raumordnung

7101 Wasserwerk (Gemeindebetrieb)

Ertragsüberschuss: **CHF 58'609.25** (Budget: CHF 91'954.00)

Der Überschuss wird dem Konto Verpflichtungen/Vorschüsse WV gutgeschrieben (neu: CHF 2'163'645.07).

Die Abweichung ist vor allem auf unerwartete Leitungsbrüche sowie geringere Wasserverkäufe zurückzuführen.

7201 Abwasserbeseitigung

Ertragsüberschuss: **CHF 18'270.85** (Budget: Aufwandüberschuss CHF 8'569.00)

Das Guthaben steigt auf **CHF 1'726'124.30**.

Das bessere Ergebnis resultiert aus nicht beanspruchten Planungskosten, einem tieferen Betriebsbeitrag an das Pumpwerk Uerkental sowie einem tieferen Betriebsbeitrag an den Abwasserverband Region Kölliken.

7301 Abfallwirtschaft (Gemeindebetrieb)

Aufwandüberschuss: **CHF 5'684.75** (Budget: Aufwandüberschuss CHF 25'597.00)

Das Guthaben reduziert sich auf **CHF 21'710.83**.

Das bessere Ergebnis ist auf einen budgetierten aber noch nicht gebauten Sammelplatz zurückzuführen, welcher in Zusammenhang mit einer Baubewilligung steht.

8 Volkswirtschaft

Es resultiert ein Ertragsüberschuss, insbesondere durch den Gewinnanteil am Regionalen Forstbetrieb Uerkental.

Die Konzessionsentschädigung der Eniwa Holding AG fiel aufgrund tieferen Stromverbrauchs geringer aus als budgetiert.

8206 Regionaler Forstbetrieb Uerkental

Der Gewinn beträgt CHF 207'633.57, welcher auf die drei Beteiligten – Staat Aargau, Einwohnergemeinde Uerkheim und Einwohnergemeinde Bottenwil - aufgeteilt wird. Der Anteil der Gemeinde Bottenwil beträgt CHF 49'832.07. Budgetiert war ein Gesamtgewinn von CHF 91'900.00.

Der höhere Gewinn ist vor allem auf die guten Holzverkäufe und erbrachten Dienstleistungen zurückzuführen. Weiter wurde das Konto Betriebs- und Verbrauchsmaterial sowie Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge wesentlich unterschritten.

9 Finanzen und Steuern

Die Gemeinde Bottenwil blickt auf einen erfreulichen Steuerabschluss 2025 zurück. Mit einem Gesamtertrag von CHF 2'419'734.85 wurde das Budget um CHF 139'588.85 oder 6,12 % übertroffen.

Positiv entwickelten sich die ordentlichen Steuern, die mit CHF 2'106'430.30 deutlich über dem Budget (+ CHF 100'736) und auch über dem Vorjahresergebnis liegen. Auch bei den Quellensteuern verzeichnet die Gemeinde einen markanten Zuwachs auf Total CHF 40'832.85.

Bei den Aktiensteuern sank der Ertrag von CHF 49'392.35 im 2024 auf CHF 15'057.00. Ein Rückgang wurde bereits in der Budgetphase gemäss der kantonalen Prognose berücksichtigt.

d) Erläuterungen zur Investitionsrechnung

Die Investitionstätigkeit verlief insgesamt planmässig. Abschreibungen erfolgen gemäss den geltenden Richtlinien.

0 Allgemeine Verwaltung

Die Erarbeitung des Werterhaltungskonzepts für das Gemeindehaus wurde verschoben.

2 Bildung

Der Kredit für die IT-Beschaffung der Schule wurde an der Sommergemeindeversammlung 2025 abgerechnet.

Die Kosten für die Umrüstung der Beleuchtung auf LED beim Sportplatz erreichten die Aktivierungsgrenze nicht. Deshalb erfolgte die Verbuchung in der Erfolgsrechnung. CHF 18'199.50, budgetiert waren CHF 25'000.00.

6 Verkehr- und Nachrichtenübermittlung

Die Sanierung der Siegelstrasse konnte im Rechnungsjahr 2025 abgeschlossen werden. Da alle Investitionen im selben Jahr angefallen sind, kann auf eine separate Kreditabrechnung verzichtet werden. Die Gesamtausgaben belaufen sich auf CHF 54'924.10, budgetiert waren 60'000.00.

7 Umweltschutz- und Raumordnung

7101 Wasserwerk (Gemeindebetrieb)

Die Ausgaben für den Verpflichtungskredit Wasserverbund Bottenwil/Uerkheim/Holziken im Betrag von CHF 285'000 belaufen sich im Rechnungsjahr auf CHF 115'731.95. Das Projekt ist auf Kurs.

7201 Abwasserbeseitigung (Gemeindebetrieb)

Für die Sanierung der Werkleitungen an der Grabenstrasse wurden im Rechnungsjahr Ausgaben von CHF 20'045.25 getätigt. Der bewilligte Kredit beträgt CHF 282'000.00.

7401 Gewässerverbauungen

Die Gemeindeversammlung beschloss im Juni 2023 den Projektionskredit Hundslochbach Parkplatz im Betrag von Fr. 39'000.00. Die Ausgaben betragen 2025 CHF 12'605.60.

8 Volkswirtschaft

8206 Regionaler Forstbetrieb

Beim Forstbetrieb wurde ein Fahrzeug ersetzt (CHF 29'700.00).

Antrag:

Der Rechnungsabschluss 2025 der Einwohnergemeinde sei zu genehmigen.